

# Rolyan® Anterior AFO Pre-Cut Splint Blank:

A156-100 through A156-107



Figures referred to in the instructions are on page 6.

## INDICATIONS

- For helping correct foot drop
- For providing medial/lateral support during ambulation

## CONTRAINDICATIONS

- Not for severe hypertonicity

## PRECAUTIONS

- **This product is to be fitted initially by a healthcare professional who is familiar with the purpose for which it is prescribed. The healthcare professional is responsible for providing wearing instructions and precautions to other healthcare practitioners, care providers involved in the patient's care, and the patient.**
- **If unusual swelling, skin discoloration or discomfort occurs, use should be discontinued and a healthcare professional consulted.**
- **Be careful that the straps are not so tight that they interfere with circulation.**
- **After heating splinting material, always check its temperature before applying it to the patient.**

## CARE AND CLEANING

- The splint will lose its shape in temperatures over 135°F (57°C). It should be kept away from sources of heat such as ovens, hot water, open flames, and sunny car windows.

- The splint can be cleaned with soap and lukewarm water. The straps can be washed with soap and water, but the adhesive portion should not be moistened. The splint and straps should be allowed to dry thoroughly before reapplication of the splint.

## INSTRUCTIONS FOR USE

If desired, stockinette can be applied to the extremity to be splinted.

Notice that the slit in the splint blank should be placed distally, and the distal portion that bulges out should be on the medial side of the foot (A).

1. Heat a 1/8" (3.2mm) **Aquaplast®**-T splint as follows:

**Heat pan:** Heat in water at a temperature of 160° to 170°F (70°–75°C) for one minute or until transparent. Remove from heat pan and place on a flat surface. Pat dry with a towel.

**Convection oven:** Heat on a baking sheet with a non-stick surface in an oven preheated to 190° to 200°F (88–93°C) for 4 minutes or until transparent.

Heat a 1/8" (3.2mm) **San-Splint®** splint as follows:

**Heat pan:** Heat in water at a temperature of 160° to 170°F (70°–75°C) for 1½ minutes or until soft. Remove from heat pan and place on a flat surface. Pat dry with a towel.

**Convection oven:** Heat on a baking sheet with a non-stick surface in an oven preheated to 175°F (80°C) for 2 to 3 minutes or until soft.

2. With patient seated, position ankle at 90° angle (a box covered with wet paper toweling to keep splinting material from sticking to it may help support heel and maintain appropriate angle). Place splint blank onto foot (B). Be careful that the splinting material does not roll under the foot. Patient can hold proximal splint portion in place.
3. Splint should be positioned as follows (C):
  - Splint should support metatarsal heads but not extend under toes.
  - Distal border of tarsal bar should be just distal to ankle crease.
  - Splint should clear malleoli.
4. After proper splint position has been determined, fold up medial and lateral borders distal to ankle crease (C and D).
5. Support foot in proper position while allowing splint to cool completely before removing it.
6. Lateral and medial splint portions should be less than half the width of the foot. Trim and flare splint as needed for proper fit. Material can be spot heated with a heat gun for trimming. Edges can be smoothed with a polishing tool or by heating them and smoothing them with finger tips.
7. Pad splint and add straps as appropriate. A properly applied Rolyan Anterior AFO Splint is shown in E.

## NEDERLANDS

### Rolyan® Voorgesneden spalkdeken voor enkel-voetsteun anterior

De afbeeldingen waarnaar in de aanwijzingen wordt verwezen staan op bladzijde 6.

## INDICATIES

- Om een hangvoet te corrigeren
- Om mediale/laterale steun te bieden tijdens het lopen

## CONTRAINDICATIES

- Niet bij ernstige hypertoniciteit

## VOORZORGSMAATREGELEN

- **De juiste pasvorm van dit product moet aanvankelijk door een verpleegkundige of arts die bekend is met het voorgescreven doel worden bepaald. De medische deskundige moet de instructies voor het dragen van dit product en de voorzorgsmaatregelen bespreken met de andere medische deskundigen, degenen die betrokken zijn bij de verzorging van de patiënt en met de patiënt zelf.**
- **Indien ongewone zwelling, huidverkleuring of ongemak optreedt, dient het gebruik te worden gestaakt en moet contact worden opgenomen met een medische deskundige.**
- **Span de bandjes niet te strak aan, zij zouden de bloedsomloop kunnen belemmeren.**
- **Wanneer de spalk wordt opgewarmd, dient u altijd de temperatuur te controleren alvorens de spalk bij de patiënt aan te brengen.**

## ONDERHOUD EN SCHOONMAKEN

- De spalk verliest zijn vorm bij temperaturen hoger dan 57° C. Houd de spalk uit de buurt van warmtebronnen zoals ovens, heet water,

open vuur en aan zon blootgestelde ramen van uw auto.

- Men kan de spalk met lauw water en zeep reinigen. Men kan de riemen wassen met water en zeep, maar het kleefgedeelte mag niet nat worden. De spalk en de riemen moeten goed droog zijn voordat de spalk opnieuw op de patiënt wordt aangebracht.

## GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Indien gewenst kan men gaasmateriaal op het te spalken been aanbrengen.

Merk op dat de sleuf in de spalkdeken distaal moet worden geplaatst en het distale deel dat bol staat moet zich op de mediale kant van de voet bevinden (A).

1. Verwarm de **Aquaplast®**-T-spalk (3,2 mm) als volgt:

**Verwarmkom:** In water met een temperatuur van 70 tot 75° C een minuut lang verwarmen tot het materiaal doorzichtig is. Uit de verwarmkom verwijderen en op een plat vlak plaatsen. Droogdeppen met een handdoek.

**Convectie-oven:** Op een bakplaat die niet aanbakt gedurende 4 minuten of tot het materiaal doorzichtig is in een tot 88 tot 93° C voorverwarmde oven verhitten.

Verwarm de **San-Splint®**-spalk (3,2 mm) als volgt:

**Verwarmkom:** In water met een temperatuur van 70 tot 75° C 1½ minuut lang of tot de spalk zacht is verwarmen. Uit de verwarmkom nemen en op een plat vlak plaatsen. Droogdeppen met een handdoek.

**Convectie-oven:** Op een bakplaat die niet aanbakt gedurende 2 tot 3 minuten of tot de spalk zacht is in een tot 80° C voorverwarmde oven verhitten.

2. Terwijl de patiënt zit, de enkel in een hoek van 90° plaatsen (een doos bedekt met natte keukenrol, zodat het spalkmateriaal niet kan aanhechten, kan steun vormen voor de hiel en de juiste hoek bewaren). De spalkdeken op de voet plaatsen (B). Zorg dat het spalkmateriaal niet onder de voet rolt. De patiënt kan het proximale deel van de spalk op zijn plaats houden.
3. De spalk moet als volgt geplaatst worden (C):
  - De spalk moet de metatarsale koppen steunen maar niet onder de tenen uitsteken.
  - De distale rand van de tarsus moet zich net distaal bevinden van de enkelplooi.
  - De spalk mag de malleoli niet bedekken.
4. Nadat men de juiste stand van de spalk heeft bepaald, de mediale en laterale randen distaal van de enkelplooi opvouwen (C en D).
5. De voet in de juiste stand ondersteunen, terwijl men de spalk volledig laat afkoelen vóór deze wordt verwijderd.
6. De laterale en mediale delen van de spalk moeten minder dan de helft dan de breedte van de voet bedragen. Voor de juiste pasvorm de spalk afknippen en de uiteinden laten uitlopen. Het materiaal kan voordat men het bijknijpt op de gewenste plek worden verhit met een hittepistool. Men kan de randen glad maken met speciaal schuurgereedschap of door de randen te verhitten en met de vingers glad te wrijven.
7. Men kan naar wens de spalk van binnen voeren en riemen toevoegen. Een op de juiste manier aangebrachte Rolyan Spalk voor AFO Anterior is weergegeven in E.

## FRANÇAIS

### Découpe d'attelle antérieure de la cheville Rolyan®

Les figures illustrant les instructions se trouvent en page 6.

#### INDICATIONS

- Correction du pied tombant
- Soutien interne/externe pendant la marche

#### CONTRE-INDICATIONS

- Hypertonie grave

#### PRÉCAUTIONS

- **Ce produit doit être initialement ajusté par un professionnel de la santé connaissant bien le but dans lequel il est prescrit. Ce dernier donnera les instructions de port et les précautions à suivre aux autres professionnels et soignants concernés, de même qu'au patient.**
- **En cas d'œdème, de décoloration cutanée ou d'inconfort, le patient doit cesser de porter l'attelle et consulter un professionnel de la santé.**
- **On évitera de gêner la circulation en serrant trop les sangles.**
- **On doit toujours vérifier la température d'un matériau thermoformable préalablement chauffé avant de l'appliquer sur le patient.**

#### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- L'attelle se déforme à une température supérieure à 57 °C. On la tiendra donc à l'écart des sources de chaleur, notamment les fours, l'eau chaude, la flamme nue et les vitres exposées au soleil.
- Nettoyer l'attelle avec de l'eau tiède et du savon. Laver les sangles au savon et à l'eau, en prenant soin de ne pas mouiller la partie

adhésive. Laisser sécher complètement l'attelle et les sangles avant de les remettre en place.

#### MODE D'EMPLOI

On peut, si on le désire, recouvrir de jersey orthopédique le membre qui recevra l'attelle.

La fente pratiquée dans la découpe doit être placée en direction distale et la partie distale en saillie doit être disposée du côté interne du pied (A).

1. Chauffer la découpe d'**Aquaplast®-T** de 3,2 mm comme suit :

**Bac chauffant :** Chauffer la découpe dans de l'eau à 70 - 75 °C pendant une minute ou jusqu'à ce qu'elle devienne transparente. La retirer du bac et la déposer sur une surface plane. Assécher avec une serviette.

**Four à convection :** Chauffer la découpe sur une plaque à pâtisserie anti-adhérente dans un four préchauffé à 88 - 93 °C pendant quatre minutes ou jusqu'à ce qu'elle soit transparente.

Chauffer la découpe de **San-Splint®** de 3,2 mm comme suit :

**Bac chauffant :** Chauffer la découpe dans de l'eau à 70 - 75 °C pendant une minute et demie ou jusqu'à ce qu'elle soit malléable. La retirer du bac et la déposer sur une surface plane. Assécher avec une serviette.

**Four à convection :** Chauffer la découpe sur une plaque à pâtisserie anti-adhérente dans un four préchauffé à 80 °C pendant deux à trois minutes ou jusqu'à ce qu'elle soit malléable.

2. Asseoir le patient et imposer un angle de 90° à la cheville. (On peut maintenir cet angle en appuyant le talon sur une boîte recouverte d'essuyie-tout humides pour empêcher l'attelle de coller.) Déposer la découpe d'attelle sur le pied (B) en prenant soin de ne pas laisser rouler le matériau en dessous. Le patient peut tenir le bord proximal de l'attelle en place.
3. Positionner l'attelle comme suit (C) :
  - L'attelle doit soutenir les têtes des métatarsiens sans se prolonger sous les orteils;
  - Le bord distal de la barre tarsienne doit être immédiatement en aval du pli de la cheville;
  - L'attelle doit dégager les malléoles.
4. Une fois la position de l'attelle correctement déterminée, replier vers le haut les bords interne et externe en aval du pli de la cheville (C et D).
5. Soutenir le pied correctement positionné jusqu'à ce que l'attelle soit complètement refroidie.
6. La largeur des parties interne et externe de l'attelle doit être inférieure à la moitié de celle du pied. Ajuster l'attelle en taillant et en amincissant les bords au besoin. Chauffer d'abord les endroits à découper avec un pistolet à air chaud. Lisser les bords avec un outil à polir, ou en les lissant du bout des doigts après les avoir chauffés.
7. Capitonner l'attelle et poser les sangles nécessaires. Une attelle antérieure de la cheville Rolyan correctement mise en place est illustrée en E.

## DEUTSCH

### Rolyan® Anteriore vorgeschchnittene AFO-Schienenplatten

Die in der Gebrauchsanweisung erwähnten Abbildungen sind auf Seite 6 zu finden.

#### INDIKATIONEN

- Zur Korrektur von Hängefuß
- Für mediale/laterale Unterstützung beim Gehen

#### KONTRAINDIKATIONEN

- Nicht für den Gebrauch bei schwerer Hypertonizität

#### VORSICHTSMASSNAHMEN

- **Dieses Produkt muß anfänglich von Krankenpflegepersonal angelegt werden, das mit dem angegebenen Zweck des Produktes vertraut ist. Das Krankenpflegepersonal ist dafür verantwortlich, daß andere Krankenpfleger, Personen, die den Patienten pflegen und der Patient selbst darüber informiert werden, wie das Produkt zu tragen ist.**
- **Bei ungewöhnlicher Schwellung, Hautverfärbung oder Unbequemlichkeit die Schiene nicht länger verwenden und das Krankenpflegepersonal verständigen.**
- **Darauf achten, daß die Bänder nicht so fest angezogen sind, daß sie die Durchblutung beeinträchtigen.**
- **Nach dem Erhitzen von Schienenmaterial vor dem Anlegen an den Patienten immer erst die Temperatur überprüfen.**

#### PFLEGE UND REINIGUNG

- Die Schiene verliert bei Temperaturen über 57 °C ihre Form. Sie sollte von Hitzequellen wie Öfen, heißem Wasser, offenem Feuer und sonnigen Autofenstern ferngehalten werden.
- Die Schiene kann mit Seife und lauwarmem Wasser gereinigt werden. Die Bänder können

ebenfalls mit Seife und Wasser gewaschen werden, der Klebeteil sollte jedoch nicht befeuchtet werden. Schiene und Bänder sollten vor dem Wiederanlegen der Schiene gründlich trocknen.

#### GEBRAUCHSANWEISUNG:

Falls erwünscht, kann eine Stockinette auf die zu schienende Extremität gezogen werden.

Bitte beachten Sie, daß der Schlitz in der Schienenplatte distal plaziert werden und der hervorstehende distale Teil sich auf der medialen Seite des Fußes befinden sollte (A).

1. Eine 3,2 mm **Aquaplast**®-T-Schiene folgendermaßen erhitzen:

**Heißwasserbecken:** In 70-75 °C heißem Wasser eine Minute oder bis transparent erhitzen. Aus dem Heißwasserbecken nehmen und auf eine ebene Fläche legen. Mit einem Handtuch trockentupfen.

**Heißluftofen:** Die Schiene in einem auf 88-93 °C vorgeheizten Ofen auf einem nicht klebenden Backblech 4 Minuten oder bis transparent erhitzen.

Eine 3,2 mm **San-Splint**®-Schiene folgendermaßen erhitzen:

**Heißwasserbecken:** In 70-75 °C heißem Wasser 1,5 Minuten oder bis weich erhitzen. Aus dem Heißwasserbecken nehmen und auf eine ebene Fläche legen. Mit einem Handtuch trockentupfen

**Heißluftofen:** Die Schiene in einem auf 80 °C vorgeheizten Ofen auf einem nicht klebenden Backblech 2-3 Minuten oder bis weich erhitzen.

2. Den Patienten hinsetzen und den Knöchel im Winkel von 90° positionieren (ein Karton, der mit nassen Papiertüchern abgedeckt ist,

damit das Schienenmaterial nicht festklebt, kann helfen, die Ferse zu unterstützen und den richtigen Winkel beizubehalten). Die Schienenplatte auf den Fuß geben (B). Darauf achten, daß das Schienenmaterial nicht unter den Fuß rollt. Der Patient kann den proximalen Schienenteil festhalten.

3. Die Schiene sollte folgendermaßen positioniert werden (C):

—Die Schiene sollte die metatarsalen Köpfe unterstützen, jedoch nicht bis unter die Zehen reichen.

—Die distale Kante des tarsalen Balkens sollte sich unmittelbar distal zur Knöchelfalte befinden.

—Die Schiene sollte die Malleoli freilassen.

4. Nachdem die richtige Schienenposition bestimmt wurde, die medialen und lateralen Kanten distal zur Knöchelfalte nach oben falten (C und D).
5. Den Fuß in der angemessenen Position unterstützen und die Schiene vollständig abkühlen lassen, bevor sie abgenommen wird.
6. Die lateralen und medialen Schienenteile sollten weniger als halb so breit wie der Fuß sein. Die Schiene wie für eine gute Paßform erforderlich zuschneiden und nach außen biegen. Das Material kann zum Zuschneiden mit einem Heißluftfön punktweise erwärmt werden. Die Kanten können mit einem Polierwerkzeug geglättet oder erhitzt und mit den Fingerspitzen geglättet werden.
7. Die Schiene auspolstern und wie erforderlich Bänder hinzufügen. Eine richtig angelegte Rolyan anteriore AFO-Schiene ist in E abgebildet.

## ITALIANO

### Splint Rolyan® pretagliato da modellare per AFO (ortesi per la regione caviglia-piede) anteriore

Le figure a cui le istruzioni si riferiscono sono a pagina 6.

#### INDICAZIONI

- Per aiutare a correggere il piede cadente
- Per fornire supporto mediale/laterale durante la deambulazione

#### CONTROINDICAZIONI

- Non indicato in presenza di grave ipertonicità

#### PRECAUZIONI

- **Questo prodotto va applicato inizialmente da un medico che abbia familiarità con lo scopo per il quale esso viene prescritto. Tale persona è responsabile di fornire ai medici, al personale sanitario addetto alla cura del paziente ed al paziente stesso le informazioni e le misure precauzionali da adottare nell'indossare gli prodotti.**
- **In caso di gonfiore insolito, discromia cutanea o disagio, l'uso dello splint va interrotto e va consultato un medico.**
- **Fare attenzione che le fascette non siano troppo strette e non ostacolino quindi la circolazione.**
- **Dopo aver riscaldato il materiale termoplastico, controllarne sempre la temperatura prima di riapplicarlo sul paziente.**

#### CURA E PULIZIA

- Lo splint si deformerà a temperature superiori a 57 °C. Esso va quindi tenuto lontano da fonti di calore quali forni, acqua calda e fiamme libere. Non dovrà inoltre essere lasciato all'interno di auto esposte al sole, vicino ai finestrini.
- Lo splint può essere pulito con acqua tiepida e sapone. Le fascette possono essere lavate con acqua e sapone, ma le parti adesive non vanno bagnate. Prima di riapplicare lo splint al

paziente, sia le fascette che lo splint devono essere completamente asciutti.

#### ISTRUZIONI PER L'USO

Se lo si desidera, all'estremità da coprire con lo splint può essere applicato un tessuto di maglia elastico.

Notare che la fessura nello splint da modellare va posta distalmente e che la porzione distale che sporge deve trovarsi sul lato mediale del piede (A).

1. Riscaldare come segue lo splint **Aquaplast®-T** da 3,2 mm.

**Pentola termica:** riscaldare in acqua alla temperatura di 70-75 °C per un minuto o finché non diventi trasparente. Rimuovere dalla pentola e deporlo su una superficie piana. Tamponarlo delicatamente con un asciugamano.

**Forno a convezione:** riscaldare lo splint su una teglia da forno antiaderente in un forno preriscaldato ad una temperatura di 88-93 °C, mettendolo e lasciandovelo per 4 minuti o finché non diventi trasparente.

Riscaldare come segue lo splint **San-Splint®** da 3,2 mm.

**Pentola termica:** riscaldare in acqua alla temperatura di 70-75 °C per un minuto e mezzo o finché non diventi trasparente. Rimuoverlo dalla pentola e deporlo su una superficie piana. Tamponarlo delicatamente con un asciugamano.

**Forno a convezione:** riscaldare lo splint su una teglia da forno antiaderente in un forno preriscaldato ad una temperatura di 80 °C per 2 o 3 minuti o finché non si ammorbidisca.

2. Con il paziente seduto, posizionare la caviglia ad un angolo di 90 gradi. Per sostenere la

caviglia e farle mantenere la giusta angolazione, si può usare una scatola ricoperta con salviette di carta bagnata (onde evitare che lo splint si appiccichi alla scatola). Mettere lo splint da modellare sul piede (B), facendo attenzione che il materiale termoplastico non si arrotoli sotto di esso. Il paziente può tenere in posizione la porzione prossimale dello splint.

3. Lo splint va posizionato come segue (C):
  - lo splint deve sostenere le sporgenze metatarsali, ma non estendersi sotto le dita del piede;
  - il bordo distale della cresta tarsale deve trovarsi in posizione subito distale rispetto alla piega della caviglia;
  - lo splint deve lasciare liberi i malleoli.
4. Una volta determinata la corretta posizione dello splint, piegare i bordi mediale e laterale in direzione distale rispetto alla piega della caviglia (C e D).
5. Sostenere il piede nella corretta posizione mentre si attende che lo splint si raffreddi completamente prima di toglierlo dal piede.
6. Le porzioni laterale e mediale dello splint devono essere larghe meno della metà del piede. Rifilare e svasare lo splint secondo la necessità per farlo calzare adeguatamente. Il materiale può essere riscaldato nel punto da rifilare con una pistola termica. I bordi possono essere levigati con un arnese adatto oppure riscaldandoli e poi levigandoli con la punta delle dita.
7. Imbottire lo splint ed aggiungervi fascette secondo la necessità. La figura E mostra uno splint per AFO anteriore Rolyan calzato correttamente.

Las figuras mencionadas en las instrucciones se encuentran en la página 6.

**INDICACIONES**

- Contribuye a corregir el “pie colgante”
- Para proporcionar soporte medio/lateral durante la ambulación

**CONTRAINDICACIONES**

- No usar en caso de hipertonicidad grave

**PRECAUCIONES**

- **El ajuste de este producto debe realizarlo inicialmente un profesional médico que conozca el propósito de dicho artículo. El profesional médico es responsable de informar acerca de las precauciones e instrucciones de uso al resto del personal médico y asistentes que participen en el cuidado del paciente, así como al propio paciente.**
- **Si se produce alguna molestia, inflamación o decoloración cutánea anómalos, deberá suspenderse el uso del artículo y se habrá de consultar con un profesional médico.**
- **Asegurarse de que las correas no estén demasiado tensas. De lo contrario, podrían interferir en la circulación sanguínea.**
- **Después de calentar el material para entablillado, cerciorarse de su temperatura antes de colocársela al paciente.**

**CUIDADO Y LIMPIEZA**

- La férula pierde su forma a temperaturas superiores a los 57°C. Debe mantenerse alejada de fuentes de calor tales como hornos, agua caliente, llamas vivas e interiores de vehículos sometidos a altas temperaturas.
- La férula se puede limpiar con agua tibia y jabón. Las cintas se pueden lavar con agua y jabón, pero no se debe mojar la parte

adhesiva. La férula y las cintas se deben dejar secar completamente antes de volver a colocar la férula.

**INSTRUCCIONES DE USO**

Si se desea, se puede aplicar un forro de tricot en la extremidad que se va a entablillar.

Tenga en cuenta que la ranura del molde se debe colocar distalmente, y que la parte distal que sobresale debe estar en el costado medio del pie (A).

1. Caliente una férula **Aquaplast®-T** de 3,2 mm de la siguiente forma:

**Calentador de agua:** caliéntela en agua, a una temperatura de 70 a 75°C, durante un minuto o hasta que esté transparente. Sáquela del calentador y colóquela sobre una superficie plana. Séquela suavemente con una toalla.

**Horno de convección:** caliéntela en una plancha de horno con superficie antiadherente, dentro de un horno calentado a 88-93°C durante 4 minutos, o hasta que esté transparente.

Caliente una férula **San-Splint®** de 3,2 mm de la siguiente forma:

**Calentador de agua:** caliéntela en agua, a una temperatura de 70 a 75°C, durante un minuto y medio o hasta que esté blanda. Sáquela del calentador y colóquela sobre una superficie plana. Séquela suavemente con una toalla.

**Horno de convección:** caliéntela en una plancha de horno con superficie antiadherente, dentro de un horno calentado a 80°C durante 2 a 3 minutos, o hasta que esté blanda.

2. El paciente debe estar sentado, con el tobillo en ángulo de 90° (una caja cubierta con

toallas de papel mojadas para impedir que el material de entablillado se pegue ayudará a sostener el talón y a mantener el ángulo apropiado). Coloque el molde para entablillado sobre el pie (B). Tenga cuidado de que el material de entablillado no se derrame por debajo del pie. El paciente puede mantener en su sitio la parte proximal de la férula.

3. La férula se debe colocar de la siguiente forma (C):
  - La férula debe sostener los cabezales metatarsales pero no se debe extender por debajo de los dedos del pie.
  - El borde distal de la barra tarsal debe quedar ubicado precisamente en dirección distal al pliegue del tobillo.
  - La férula no debe tocar los maléolos.
4. Después de haber determinado la posición correcta de la férula, doble hacia arriba los bordes medio y lateral, distales al pliegue del tobillo (C y D).
5. Sostenga el pie en la posición debida mientras se enfría la férula, antes de quitarla.
6. El ancho de las partes lateral y media de la férula debe ser menor a la mitad del ancho del pie. Recorte y acampane la férula según sea necesario para acomodar el calce. Si necesita recortar el material, caliente el área que se va a modificar con una pistola térmica. Los bordes se pueden alisar con un instrumento abrasivo o calentándolos y alisándolos con el extremo de los dedos.
7. Acolche la férula y agregue las cintas según sea apropiado. En la foto E se muestra una férula de Ortesis anterior para talón/pie Rolyan.



A



B



C



D



E



1000 Remington Blvd., Suite 210  
Bolingbrook, IL 60440  
Phone: 800-323-5547  
Direct Phone: 630-378-6000  
Fax: 800-547-4333  
Direct Fax: 630-378-6310



W68 N158 Evergreen Blvd.  
Cedarburg, WI 53012  
Phone: 800-323-5547  
Direct Phone: 630-378-6000  
Fax: 800-547-4333  
Direct Fax: 630-378-6310



Patterson Medical Canada  
6675 Millcreek Drive, Unit 3  
Mississauga, ON L5N 5M4  
Phone: 800-665-9200  
Direct Phone: 905-858-6000  
Direct Fax: 905-858-6001



Authorized European Representative  
**Patterson Medical Ltd.**  
Nunn Brook Road, Huthwaite  
Sutton-In-Ashfield, Nottinghamshire NG17 2HU  
United Kingdom  
**International**  
Phone: +44 (0) 1623 448700  
Fax: +44 (0) 1623 557769